

SZALAI NÓRI BEMUTATJA:

LEVEL 2 UNIT 5

Public Transport - Tömegközlekedés

way. ...ey Longville.
ed car park (GR
with map, "CD"
some of thes
hen ascen
you meet
ead, half
to (in
ootpath and
oint; do not

otbridge. Th
ais southern
have been

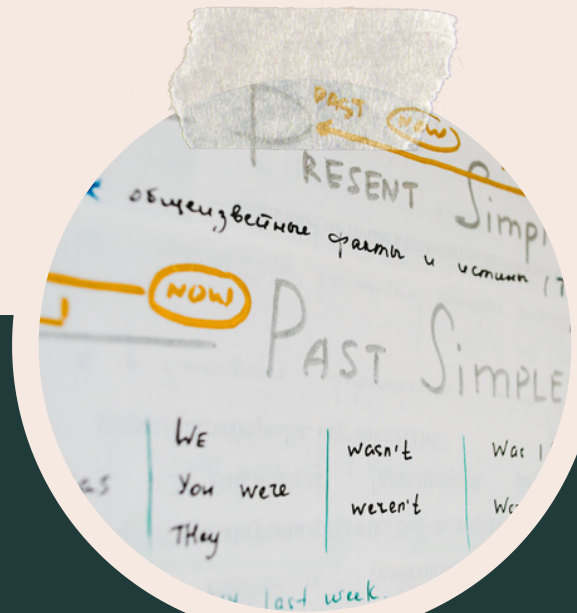


Ebből a leckéből a
következőket fogjuk
megtanulni:



SZÓKINCS

tömegközlekedés



NYELVTAN

módbeli segédigék



BESZÉD

utazás tömegközlekedési
eszközökön

Public transport

Woman: Does this bus go to Rubery Great Park?

Bus driver: Yes, it does. **Step up.**

Woman: What's the **fare**?

Bus driver: £1.20. **Deposit** the fare in the **slot**, please.

Woman: Can you change a ten-pound **note**?

Bus driver: Of course, I have plenty of **change**.

Woman: Thanks! Can I leave my bag in the **luggage rack**?

Bus driver: Yes, of course but be sure **to keep an eye on it**, there are **thieves** about.

Woman: Could you tell me when **to get off**?

Bus driver: Okay. I'll **call it out for** you, ma'am. Move to the rear, please.

Woman: Excuse me. How many more **stops** is it to the park?

Bus driver: It's the fifth stop from here, but I will give you a shout.

Woman: Thank you for your help.



If you want to get to a place from another in a big city, you have to use a **vehicle**. If you don't have a car, motorcycle or bicycle you have to use the **means of public transport**. To travel by bus, by underground or subway, by tram or by any other mean of public transport you have to buy a ticket, a **pass** a travelcard or a **token**.

Public transport started a long time ago around 1826 in Nantes, France. The first forms of public transport were **ferries** and animals, such as horses. Horses also **pulled carts** carrying people. Nowadays, the main types of public transport are buses, trolleybuses, trams and trains. Long time ago, in the late 1860s, horses pulled the trams, too.

Public transport is good for the **environment**, too. When people use public transport there are fewer cars on the road. With fewer cars there is less **pollution**.



to step up - fellépni, felszállni (járműre)
fare - viteldíj
to deposit - letétbe helyezni, letenni (pénzt)
slot - nyílás
note - bankjegy
change - aprópénz
luggage rack - csomagtartó (állvány)
to keep an eye on - szemmel tartani valamit
thief/thieves - tolvaj
to get on - felszállni (járműre)
to get off - leszállni (járműről)
to call out for - kihívni/ szólítani valakit
stop - megálló
vehicle - jármű
mean of transport - közlekedési eszköz
pass - bérlet
token - zseton, tantusz
ferry - komp
to pull a cart - szekeret/kocsit húzni
environment - környezet
pollution - (lég)szennyezés



GETTING AROUND BUDAPEST

Budapest has a fairly extensive public transportation system. A wide variety of trams, buses, trolleys and underground trains run in the city. Night service is quite reliable, too. Vehicles are usually crowded, mostly during rush hours, and traffic can be rather slow.

Types of tickets and passes

single ticket (vonaljegy): valid on all public transport vehicles for one uninterrupted trip

single transfer ticket (átszállójegy): valid on all public transport vehicle for one trip with one change

metro section ticket (metro szakaszjegy): valid for up to 3 stops on all three metro lines for one uninterrupted trip within 30 minutes

24-hour travel card (napijegy): valid on all public transport vehicles for an unlimited number of trips from 0:00 to 24:00 on the day indicated

72-hour travel card (turistajegy): valid on all public transport vehicles for an unlimited number of trips for 72 hours starting from the time and date you purchased it

7-day travel card (hetijegy): valid on all public transport vehicles from 0:00 to 24:00 till the sixth day following purchase of the card for an unlimited number of trips

block of 10 single tickets (tízdarabos gyűjtőjegy): You can tear tickets from the block and use them as single tickets. Costs less than 10 single tickets purchased individually

Citizens of European Union countries aged 65 and up can use all public transport lines for free in Budapest (they have to show a valid ID to verify age and EU member nationality if asked by a ticket inspector).



The Budapest Metro

Hungary's capital **boasts** the first underground metro system on the European continent. It is also the second oldest **electrified** underground railway system in the world, only the City&South London Railway (now part of the London Underground) of 1890 is older than the Hungarian underground. Line 1 (also known as 'Földalatti' or the Millennium Underground) was built in 1896 and **added to** Budapest's UNESCO **World Heritage** entry in 2002. Old stations **have been** beautifully **restored** and some of the modern stations on the other lines are also **worth** a look.

The first line **was constructed** to carry passengers from the city centre to the City Park (Városliget). The project **was approved** in 1870 and the **construction** began in 1894. It **was carried out** by the German firm Siemens&Halske AG, **employing** 2000 workers, using **state-of-the-art machinery**. The project **was completed on schedule** and the line **was inaugurated** on 2 may, 1896 by **Emperor Franz Joseph**.

The original line **connected** Vörösmarty tér with the City Park along Andrásy Avenue, **covering** a **distance** of 3.7 kilometres. Trains ran every two minutes, and there were eleven stations. The system could carry up to 35.000 passengers a day.



Szalai Nóra
5perc Angol magazin

a wide variety of - széles választéka valaminek

crowded - zsúfolt

rush hour - csúcsforgalom

valid - érvényes

uninterrupted - megszakítás nélküli

to boast - dicsekedni

electrified - elektromos

to add to - hozzáadni

World Heritage - Világörökség

to be restored - helyreállítva lenni

to worth something - érdemes valami

to be constructed - építve lenni

to be approved - elfogadva lenni

construction - építkezés

to be carried out by - valaki által kivitelezve lenni

to employ - alkalmazni

state-of-the-art - modern, korszerű

machinery - gépezet, mechanizmus

to be completed - befejezve lenni

on schedule - időre, időben

to be inaugurated - felavatva lenni

Emperor - császár

to connect - összekötni

to cover - lefedni

distance - távolság



IN A BIG CITY YOU CAN TRAVEL BY:

BUS - BUSZ

UNDERGROUND (BR)/SUBWAY (US) - METRÓ

TRAM - VILLAMOS

TROLLEYBUS - TROLI

SUBURBAN TRAIN - HÉV

CAR - AUTÓ

MOTORBIKE - MOTOR

SCOOTER - ROBOGÓ



You have missed your stop!

Woman: Excuse me. How many more stops to the shopping centre?

Bus driver: Which one?

Woman: There a shopping centre at Churchill Square, isn't there?

Bus driver: Churchill square? Yes, there is an enormous shopping centre.

Woman: How many more stops do I have to take to get there?

Bus driver: I'm afraid, but you've missed your stop!

Woman: Oh, no!

Bus driver: Don't worry! Get off at the next stop and get a bus going back.

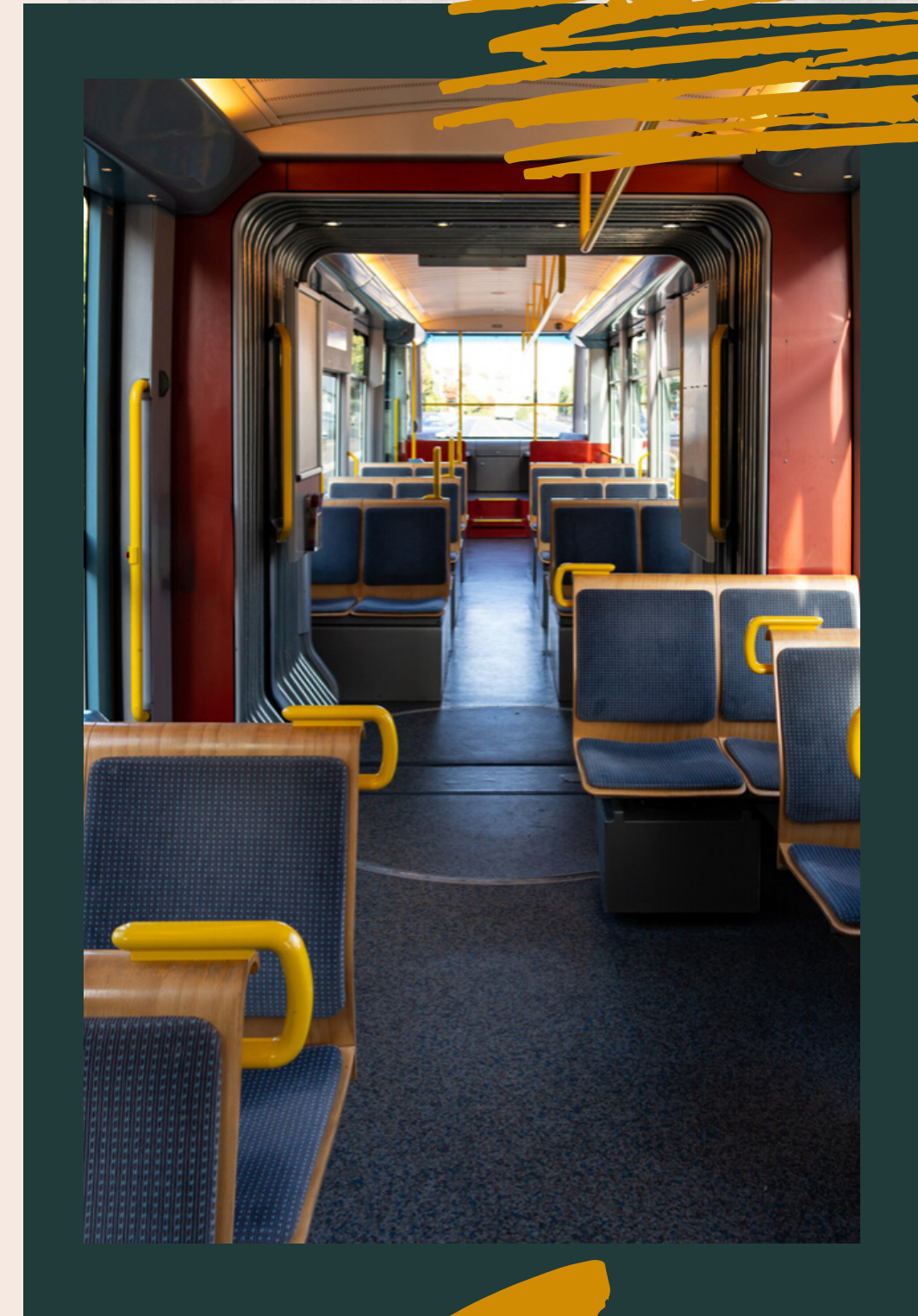
Woman: What's the name of the next stop?

Bus driver: The next stop is St Peters Church. Get off, and take the bus with the route number 25 back to Churchill Square.

Woman: How many stops do I have to take?

Bus driver: Two stops. The second stop is Churchill Square.

Woman: Thanks a lot.



You have missed your stop!

IMPORTANT PHRASES

How many more stops to ... ? – Még hány megállót kell mennem a ...-ig?

Which one? – Melyik?

I'm afraid. – Attól tartok./Sajnálom.

You've missed your stop. – Túlment(él) a megállón.

Don't worry! – Ne aggódj(on)!

Get off! – Szállj(on) le!

Take a bus back! – Fogj(on) egy buszt, és menjen vissza!

How many stops do I have to take? – Hány megállót kell mennem?

IMPORTANT WORDS

stop – megálló

shopping centre – bevásárló központ

square – tér

enormous - hatalmas

to get somewhere – eljutni valahova

to be afraid (of) – félni (valamitől)

to miss something – eltéveszteni valamit

route – útvonal



Travelling by underground

Man: Excuse me Madam, how can I get to the city centre from Heathrow Airport?

Woman: Well, you can take The Tube. Where exactly are you going?

Man: I'm going to Camden... You said the Tube, but how about taking the 'Airbus' coach?

Woman: You can get stuck in a traffic jam on the coach. It's rush hour. I think you should take The Tube, it is more convenient.

Man: Yes?

Ticket seller: I'd like a ticket, please.

Man: Where to?

Ticket seller: To Camden Town.

Man: Single or return?

Ticket seller: Single, please.

Man: That's £7.40.

Ticket seller: Thanks.

Man: Excuse me, Madam. I would like to go to Camden town. Which line shall I take?

Woman: You have to take the blue line, called the Piccadilly line.

Man: ... and which direction?

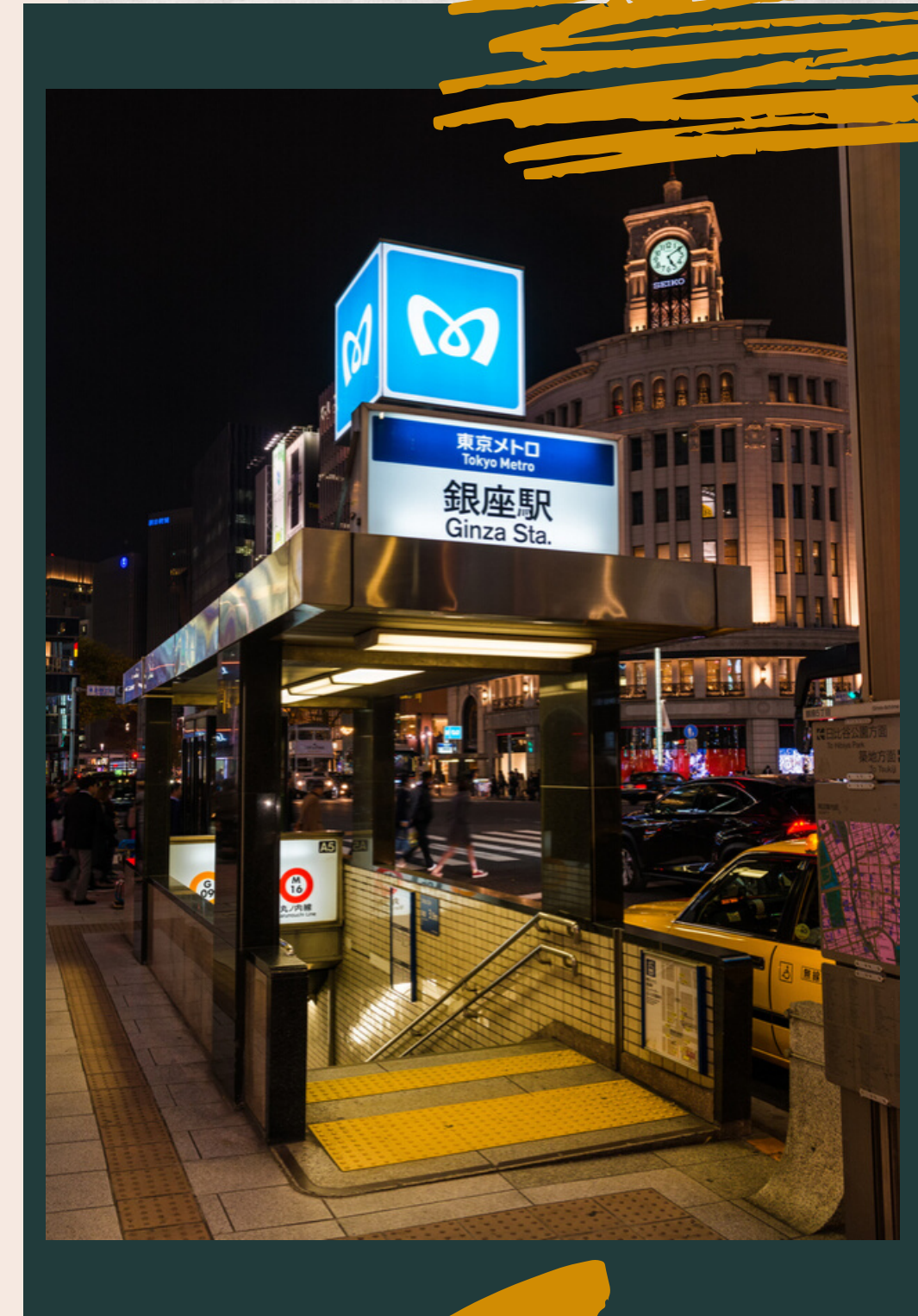
Woman: We are now at the end of the line, so you have to go eastbound.

Man: Okay, this will take me east into town then. Do I have to change trains?

Woman: You have to get off and change.

Man: Where shall I get off?

Woman: At King's Cross, then you take the black line, called the Northern line, and go north.



Travelling by underground

IMPORTANT PHRASES

How can I get to ...? – Hogyan jutok ...-ba/-be.

You can take the Tube? – Mehet metróval (londoni).

Where exactly are you going? – Pontosan hová megy?

How about ...? – Mit szól(na) ...? - You can get stuck in a traffic jam. – Dugóba kerülhet.

It's rush hour. – Csúcsforgalmi idő van.

It's more convenient. – Az kényelmesebb.

I'd like a ticket, please. – Szeretnék egy jegyet.

Single or return? – Egy irányba vagy oda-vissza?

Which line shall I take? – Melyik vonalon kell mennem?

Which direction? – Milyen irányba?

You have to go eastbound. – Keleti irányba kell mennie.

Do I have to change (trains)? – Át kell szállnom (a metrón/vonaton)?

You have to get off and change. – Le kell szállnia/szállnod és át kell szállnia.

Where shall I get off? – Hol kell leszállnom?



Travelling by underground

IMPORTANT WORDS

to get to - elérni valahova

city centre – városközpont, belváros

to take the underground/bus/tram – metróval/busszal/villamossal menni

exactly – pontosan

to get stuck in – beszorulni valahova

traffic jam – közlekedési dugó

coach – távolsági busz

rush hour – csúcsforgalmi idő

convenient – megfelelő, kényelmes

ticket – jegy

single/return ticket – egyirányú/oda-vissza jegy

line – vonal

direction – irány

east/west/north/south – kelet/nyugat/észak/dél

to get on – felszállni (járműre)

to get off – leszállni (járműről)

to change – átszállni

